

CIBE SRL
Via Picasso, 18/20
20025 Legnano (MI)
Tel. +39-0331-466611
e-mail info@cibelab.it
Cod.Fiscale 01401400138

CERTIFICATO DI TARATURA **LAT 117 22/M/0939**
Certificat d'étalonnage

- data di emissione **2022-03-17**
date de publication
- cliente **MICROMEGA PESAGE**
client
ZAC DU CARREAU DE LA MINE - 13590 MEYREUIL
(MI)
- destinatario **Comme ci-dessus**
destinataire

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accREDITAMENTO LAT 117 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI).

Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

Si riferisce a

Se réfère à

- oggetto **Jeux de poids de 1mg à 200g**
objet
- costruttore **Zwiebel**
fabricant
- modello **Acier inox**
modèle
- matricola **S02 3306**
numéro de serie
- data di ricevimento oggetto **2022-03-07**
date de réception de l'objet
- data delle misure **2022-03-17**
date des mesures
- registro di laboratorio **CRTF2022el**
registre de laboratoire

Ce certificat d'étalonnage est publié selon l'accréditation LAT N° 117 remis en accord avec les décrets appliqués par la loi n° 273/1991 qui a institué le Système National de Calibrage (SNT). ACCREDIA atteste la capacité d'étalonnage, les compétences métrologiques du Centre et la traçabilité des étalonnages effectués sur échantillons nationaux et internationaux des unités de mesure du Système International des Unités (SI).

Ce certificat ne peut pas être reproduit de façon partielle, sauf en cas d'autorisation écrite de la part du Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure di taratura citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

Les résultats de mesure indiqués dans ce Certificat ont été obtenus en appliquant les procédures d'étalonnage citées à la page suivante, où sont indiqués également les échantillons ou les instruments garantissant la chaîne de traçabilité du Centre et les certificats de calibrage correspondants en cours de validité. Ils se réfèrent exclusivement à l'objet en calibrage et sont valables au moment et dans les conditions d'étalonnage, sauf mention contraire.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

Les incertitudes de mesure déclarées dans ce document ont été déterminées conformément au Guide ISO/IEC 98 et au document EA-4/02. Habituellement, elles sont exprimées comme incertitude étendue obtenue en multipliant l'incertitude type par le facteur de couverture k correspondant à un niveau de confiance d'environ 95%. Normalement, ce facteur k vaut 2

Direzione tecnica
(Agent approbateur)
Ing. Alberto Celeghin

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 22/M/0939

Di seguito, vengono riportate le seguenti informazioni:

- la descrizione dell'oggetto in taratura (se necessaria);
- l'identificazione delle procedure in base alle quali sono state eseguite le tarature;
- una dichiarazione che identifichi in quale modo le misure sono metrologicamente riferibili;
- il luogo di taratura (se effettuata fuori dal Laboratorio);
- le condizioni ambientali e di taratura;
- i risultati delle tarature e la loro incertezza estesa.

Ci-dessous, les informations suivantes sont indiquées:

- *la description de l'objet en calibrage (si nécessaire);*
- *l'identification des procédures selon lesquelles les étalonnages ont été effectués;*
- *les instruments/échantillons garantissant la chaîne de traçabilité du Centre;*
- *les données des certificats de calibrage de ces échantillons et l'Organisme qui les a publiés;*
- *le lieu d'étalonnage (si effectué hors du Laboratoire);*
- *les conditions environnementales et d'étalonnage;*
- *les résultats des étalonnages et leur incertitude étendue.*

La traduzione in francese delle parti di questo certificato di taratura non è una traduzione vincolante. In caso di controversia fa fede la versione in italiano.

La traduction française des parties de ce certificat d'étalonnage n'est pas une traduction contraignante. En cas de contestation, est la version italienne qui doit far foi.

DESCRIZIONE OGGETTO/I IN TARATURA / DESCRIPTION OBJECT(S) EN ÉTALONNAGE

Pesiera da 1mg a 200g

Le masse sono costruite in acciaio inox. Le masse da 1mg a 500mg sono a filo. Le masse da 1g a 200g sono cilindriche con manopola.

Le masse sono contenute in una custodia in legno. La matricola è riportata sulla custodia. L'etichetta relativa alla taratura ACCREDIA effettuata è stata posta sulla custodia.

Jeux de poids de 1mg à 200g

Les masses sont en acier inox. Les masses de 1mg à 500mg sont en fil. Les masses de 1g à 200g sont cylindriques avec poignée.

Les masses sont contenus dans un étui en bois. Le numéro de matricule est reporté sur la boîte. L'étiquette de l'étalonnage ACCREDIA effectué a été mise sur la boîte.

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 22/M/0939

IDENTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA / IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE

La taratura è stata effettuata utilizzando il metodo di doppia sostituzione (A-B-B-A), secondo quanto riportato nella procedura **T01** rev.16 del Centro.

*L'étalonnage a été effectué en utilisant la méthode de double remplacement (A-B-B-A), selon les indications de la procédure **T01** rev.16 du Centre.*

RIFERIBILITA' DELLE MISURE / TRACEABILITY OF MEASUREMENTS

La catena di riferibilità ha inizio dai campioni di prima linea **matr. PA01**, muniti di Certificato n° **19-0029-01** del 2019-03-01 emesso dall'**Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica** (I.N.R.I.M)

*La chaîne de traçabilité commence avec les échantillons de première ligne **série PA01**, munis de Certificat n° **19-0029-01** du 2019-03-01 publié par l'**Institut National de Recherche Métrologique** (I.N.R.I.M)*

CONDIZIONI AMBIENTALI DI TARATURA / CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES D'ÉTALONNAGE

La taratura è stata effettuata in ambiente avente le seguenti condizioni:

L'étalonnage a été effectué dans un milieu ayant les conditions suivantes :

| | Valore Valeur | Incertezza estesa Incertitude étendue |
|---|------------------|--|
| Temperatura / °C <i>Température</i> | 21,4 | 1,7 °C |
| Umidità relativa / % <i>Humidité relative</i> | 50,5 | 6,9% |

OPERATORE / OPÉRATEUR

D.Grieco

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 22/M/0939

RISULTATI DELLA MISURA/ RÉSULTATS DE LA MESURE

| Denominazione <i>Nom</i> | Valore Convenzionale <i>Valeur Conventiionelle</i> /g | Incertezza estesa <i>Incertitude étendue</i> /mg | Classe OIML (1) <i>Classe OIML (1)</i> | Conformità (*) <i>Conformité (*)</i> |
|-----------------------------|---|--|---|---|
| 1mg | 0,001 001 1 | 0,002 0 | E2 | C |
| 2mg | 0,001 999 9 | 0,002 0 | E2 | C |
| 2mg ▯ | 0,001 997 9 | 0,002 0 | E2 | C |
| 5mg | 0,004 999 5 | 0,001 9 | E2 | C |
| 10mg | 0,010 000 1 | 0,002 4 | E2 | C |
| 20mg | 0,020 001 9 | 0,002 4 | E2 | C |
| 20mg ▯ | 0,019 997 9 | 0,002 4 | E2 | C |
| 50mg | 0,050 003 7 | 0,002 4 | E2 | C |
| 100mg | 0,100 007 1 | 0,003 2 | E2 | C |
| 200mg | 0,199 990 3 | 0,003 4 | E2 | C |
| 200mg ▯ | 0,200 000 3 | 0,003 4 | E2 | C |
| 500mg | 0,499 994 4 | 0,003 5 | E2 | C |
| 1g ZT 526 | 1,000 018 2 | 0,004 5 | E2 | C |
| 2g ZL 283 | 2,000 011 4 | 0,005 4 | E2 | C |
| 2g ZL 284 | 2,000 008 4 | 0,005 4 | E2 | C |
| 5g ZL 42 | 5,000 017 8 | 0,006 5 | E2 | C |
| 10g ZL 317 | 9,999 996 4 | 0,007 5 | E2 | C |
| 20g ZL 344 | 19,999 965 | 0,011 | E2 | C |
| 20g ZL 345 | 19,999 976 | 0,011 | E2 | C |
| 50g ZZ 44J | 50,000 039 | 0,019 | E2 | C |
| 100g | 100,000 049 | 0,051 | E2 | C |
| 200g | 199,999 970 | 0,076 | E2 | C |
| 200g ZP 629 | 199,999 972 | 0,076 | E2 | C |

(1):Classe di accuratezza OIML: vedere OIML R 111:2004 Capitolo 5

(1):Classe de précision OIML:voir OIML R 111:2004 Chapitre 5

(*): C = Conforme/ Conforme NC = Non Conforme/ Non Conforme

Conformità alla classe di accuratezza, limitatamente al valore convenzionale di massa,
secondo i requisiti della Raccomandazione Internazionale OIML R 111:2004, Capitolo 5, punto 5.3.1
*Conformité à la classe de précision, dans les limites de la valeur conventionnelle de masse,
selon les conditions de la Norme Internationale OIML R 111:2004, Chapitre 5, point 5.3.1*